AN ASF UPDATE FROM THE PRESIDENT

2005 has been a year of special anniversaries in the Nordic world,

and the Foundation has been
celebrating these events
through a wide range of activ-
ities, many involving the par-
ticipation of ASF Former
Fellows. The year opened with
the Foundation recognizing
the 100th anniversary of
Norwegian independence with
two special events. Scan-
dinavia House presented the
exhibition NORGE: Contem-
porary Landscapes from the
Collection of H.M. Queen
Sonja of Norway, organized by
the ASF in collaboration with
The Royal Court of Norway.
The exhibition, drawn from
the private collection of H.M.
Queen Sonja of Norway, in-
cluded works by a selection of
Norway's leading artists,
including 2001 ASF Fellow
Thomas Pihl. The Foundation
also held a Norwegian
Centennial Ball, in the pres-
ence of Their Majesties King
Harald V and Queen Sonja
and attended by a number of
ASF Former Fellows, including
U.N. Under-Secretary-General
Jan Egeland (1982 Fellow from Norway).

2005 also marked the
Hans Christian Andersen
Bicentennial. The Foundation
celebrated this event with a
festaive birthday party at
Scandinavia House attended by
over 400 children and their
parents, as well as creating a
special play-center inspired by
Andersen tales. Through the
Foundation's Public Project
Grants program, the ASF pro-
vided support for other H.C.
Andersen events across the
country, often with the partici-
pation of Former Fellows.

ASF grants helped bring Niels
Ingwersen (1985 and 1989
Fellow to Denmark) to lecture
at the Library of Congress and
Columbia University, and
other funding supported
performances by mezzo-con-
tralto and storyteller Hanne
Ladefoged-Dollase (1991
Fellow from Denmark) in chil-
dren's programming celebrat-
ing Andersen.

The special anniversaries
of this year serve as a re-
minder that the ASF is looking
ahead to its own centennial
celebrations in 2010-11!
The Foundation will want
to involve as many of its
"alums" across the U.S. and Scandinavia.

Please do update your contact
information using the form
enclosed in this newsletter.
We are particularly interested
in obtaining your electronic
address information so as to
stay in better contact in the
years ahead!

-Edward P. Gallagher
ASF President

The ASF Hosts Receptions for Former Fellows across the U.S.

Portland, Oregon: Lynn Carter, ASF Executive Vice President,
meets newly-selected 2005-06 Fellows Susanna Moliski
(Finland to US) and Anne Sabo (US to Norway).

Washington, D.C: Rose-Marie Oster, ASF Trustee, with Nils
Hasselmo (1976 Fellow to Sweden) and Kirsti Flanck Johnson
(1984 Fellow to Denmark).
2004 - 05
ASF FELLOWS

FROM DENMARK

Jesper Bork, to the Southern California Institute of Architecture, $8,500
Mr. Bork spent a semester taking specialized course work.

Annette Christensen, to Suffolk University, $8,500
Ms. Christensen’s studies focused on finance and statistics.

Elin Jørgensen, to the University of California/Davis, $8,500
Ms. Jørgensen’s studies at the veterinary teaching hospital focused on equine surgery and large animal radiology.

Henrik Lund, to Tufts Medical School, $9,500
Mr. Lund conducted lab research towards the development of new, more powerful antibiotics.

Morten Skrøjer, to Washington and Lee University, $8,500
Mr. Skrøjer’s LLM studies focused on U.S. constitutional law and corporate law.

Michael Wejp-Olsen, to the University of Chicago, $8,500
Mr. Wejp-Olsen’s LLM studies focused on American corporate law.

TO DENMARK

Linda Fair, from Rutgers University, $18,000
Ms. Fair’s dissertation research at the Danish National Institute of Social Research examined issues faced by female immigrants from the Muslim countries living in Denmark.

Kathryn Fishbaugh, from the International Space Science Institute, Bern, Switzerland, $3,000
Dr. Fishbaugh’s research at the Niels Bohr Institute explored the behavior and geologic history of the Maritan ice caps.

Julie Hollowell, from the Princeton University Art Museum, $3,000
Dr. Hollowell’s research at the Danish National Museum examined the contributions of Danish archaeologists and art historians to knowledge of Bering Strait prehistory.

continued on page 3

RECENT ACHIEVEMENTS BY ASF FELLOWS

Evelyn Scherabon Firchow (1993 Fellow to Iceland) published her diplomatic edition of Gottfried von Strassburg: Tristan and Isolde (Herzel Verlag).


Tuomas Hiltunen (2003 Finnish Fellow) performed in the Metropolitan Opera Ballet Corps production of Benvenuto Cellini and played a guest role on the Fox television series “Johnny Zero”.

Christine Ingebritsen (1989 Fellow to Norway) co-edited Small States in International Relations, (Univ. of Washington Press).

ASF Awards 2005 Translation Prize

Paul Norlen of Seattle, WA has been awarded the 25th annual ASF Translation Prize for his English rendition of portions of A Toast to Your Ashes: The Life of the Poet Bellman from Beginning to End by the Swedish author Ernst Brunner. Mr. Norlen received a $2,000 honorarium and a commemorative bronze medallion. The committee praised him for being “always accurate and extremely knowledgeable” and said “the English version is as entertaining and gripping as the Swedish original.” Mr. Norlen’s translation already has a committed publisher, Canongate in Edinburgh, Scotland.

The Leif and Inger Sjöberg Prize was awarded to Ingrid Lansford of Georgetown, TX for her translation of portions of Love Stories from Many Lands by the Danish author Meir Aron Goldschmidt. The committee noted that Lansford “preserves the quality of the tales perfectly; elevated and dignified, but with a quiet sense of humor.”

Excerpts from both translations will appear in upcoming issues of Scandinavian Review, the journal published by The American-Scandinavian Foundation.
Veigar Margeirsson (1995 Icelandic Fellow) wrote music for a number of movie trailers including Ocean’s Twelve, Alexander, Kill Bill and National Treasure.

Lansing McCloskey (1993 Fellow to Denmark) received a Fromm Foundation commission for a new work for the Radnofsky Quartet.


Marianne Stecher-Hansen (1981 Fellow to Denmark) edited Danish Writers from the Reformation to Decadence, 1550-1900, (Brucoli Clark Layman).


Pianist Derek Yaple Schobert (1996 Fellow to Denmark) was featured on the Canadian television show The Classical Now.

Cooperating Offices

The ASF’s Fellowship and Grant Program is made possible through the help of its sister organizations in Scandinavia. These organizations direct the Scandinavian application process and nominate candidates for awards funded by the ASF. The Foundation acknowledges with gratitude its long-standing affiliation with these organizations.

The Danish-America Foundation
Fiolstræde 24, 3. sal 1171 Copenhagen K, Denmark
www.daf-fulb.dk

The League of Finnish-American Societies
Mechelininkatu 10 A 001 00 Helsinki, Finland
www.sayl.fi

The Icelandic-American Society
Raudararstigur 25 150 Reykjavik, Iceland
www.iceam.is

The Norway-America Association
Radhusgaten 23B 0158 Oslo, Norway
www.noram.no

The Sweden-America Foundation
Box 5280 102 46 Stockholm, Sweden
www.sweamfo.se

Anthony Thompson, visual artist from New York, New York, $3,000
Mr. Thompson's oil paintings examined issues related to the immigrant population in Denmark.

Bethany Usher, from SUNY/Potsdam, $4,250
Dr. Usher’s research at the Anthropological Data Base Odense University investigated the characteristics of medieval Danish communities.

Joseph Westfall, from Boston College, $3,000
Mr. Westfall's dissertation research examined Kierkegaard’s literary and dramatic criticism.

Mari Jyväsjärvi, to Harvard University, $6,000
Ms. Jyväsjärvi’s dissertation research focused on the tradition of female asceticism in the history of Hinduism and Buddhism.

Justin Salminen, to the University of California/Berkeley, $4,000
Dr. Salminen’s research in applied thermodynamics focused on the reduction and utilization of greenhouse carbon dioxide.

Lauri Tähtinen, to Harvard Divinity School, $8,500
Mr. Tähtinen’s Masters research focused on the source of religious clashes and the role of fundamentalism.

Lotta Väänänen, to the University of California/Berkeley, $8,500
Ms. Väänänen’s dissertation research examined the economics of innovation and entrepreneurship.

From Finland

Charlotte Holmes, from Pennsylvania State University, $3,000
Ms. Holmes wrote a book of prose vignettes based upon the life and work of Finnish painter Helene Schjerfbeck.

Katherine Howell, from the San Francisco Conservatory of Music, $6,000
Ms. Howell took voice lessons from opera singer Margareta Brandt-Haverinen.

Cynthia Myntti, from Yale University, $18,000
Dr. Myntti’s research at the Helsinki University of Technology examined mass housing in Finland.
FORMER FELLOWS FUND AT WORK

Tone Stockenström traveled to Sweden in Fall 2004 to examine her identity as a Swedish-American immigrant through photographing her extended family in Uppsala. The photographs were recently exhibited at the Swedish-American Museum Center in Chicago.

I was funded by the ASF to travel back to Sweden, the country of my birth, to start a documentary photography project titled “Where is home?” For many years I have been working in Chicago as a documentarian photographing immigrant families and I also worked in Salvador, Brazil with at-risk street children at the Picolino Circus Project. What connected all my photographic bodies of work was the search for home and an understanding of what it means to have a home.

My search for my identity was fueled by many questions as I visited family members and my mother who resides in Uppsala. I looked through boxes and boxes of old family photographs and negatives. I also read old letters and did audio interviews with my family members throughout Sweden. I visited my ancestors’ graves and travelled to northern Sweden to Umeå where we had a summer home in Sorbole.

The whole time I was hoping to find fragments of my self mirrored back to me through the images I was making. I am very much interested in what Salman Rushdie calls the “imaginary homeland” – this idea of longing for the past. After my visit in Sweden I was generously sponsored by Lightwork in Syracuse, New York, to start a one month-long residency. There I started to print some of the old negatives and go through the thousands of images I had made.

I printed some of the old medium format negatives of my parents which were in perfect condition like the one of my mother standing on her wedding day with two small bags beside her.

-Tone Stockenström

The exhibition resulting from my trip was generously supported by Lightwork, the Chicago Department of Cultural Affairs and Illinois Arts Council.
Name ________________________________________________________________________________________________

Name under which you received your fellowship / grant, if different ______________________________________________

Email ________________________________________________________________________________________________

Website ______________________________________________________________________________________________

Postal address _________________________________________________________________________________________

_____________________________________________________________________________________________________

Current position and business address ______________________________________________________________________

_____________________________________________________________________________________________________

Recent accomplishments / News: __________________________________________________________________________

_____________________________________________________________________________________________________

_____________________________________________________________________________________________________

_____________________________________________________________________________________________________

_____________________________________________________________________________________________________

_____________________________________________________________________________________________________

Please fold and return this form the the ASF.

ASF, 58 PARK AVENUE, NEW YORK, NY 10016

I WOULD LIKE TO MAKE A CONTRIBUTION TO THE FORMER FELLOWS FUND IN THE AMOUNT OF $ _____________

☐ Friends $200 to $499*
☐ Supporters $500 to $999
☐ Contributors $1,000 to $4,999
☐ Benefactors $5,000 to $9,999
☐ Sponsors $10,000 to $14,999
☐ Patrons $15,000 and above

*Friends are listed in the Annual Report.
Donors over $500 are listed in Scandinavian Review and the Annual Report.

NAME

ADDRESS

City ___________________________ State ___________________________

ZIP ___________________________ Tel. ___________________________

The American-Scandinavian Foundation is a qualifying tax-exempt organization as described in section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code. A copy of the latest financial statement filed with the Department of State may be obtained by writing ASF or the New York State Department of State, Office of Charities Registration, Albany, NY 12231

Please send:

☐ INFORMATION ON MEMBERSHIP TO THE AMERICAN-SCANDINAVIAN FOUNDATION

☐ INFORMATION ON PROGRAMS AT SCANDINAVIA HOUSE: The Nordic Center in America

NAME

ADDRESS

City ___________________________ State ___________________________

ZIP ___________________________ Tel. ___________________________

* Friends are listed in the Annual Report.
Donors over $500 are listed in Scandinavian Review and the Annual Report.
FROM NORWAY

Marita Bakken, to the University of Illinois/Chicago, $10,000
Ms. Bakken's Masters studies focused on European politics and the role of the small state in international politics.

Ida Bryhn, to New York Conservatory of Music, $10,000
Ms. Bryhn pursued an M.Music degree in viola performance.

Monica Dalen, from the University of Oslo, $5,000
Dr. Dalen's research in Boston was a study of issues related to international adoptions in Norway and the U.S.

Sunniva Djupedal, to the School of Visual Arts, $14,000
Ms. Djupedal pursued an M.F.A. in graphic design.

Leif Lundaaas, to the Massachusetts Institute of Technology/Sloan School, $10,000
Mr. Lundaaas' M.B.A. studies focused on entrepreneurship in the energy sector.

Marcus Paus, to the Manhattan School of Music, $15,000
Mr. Paus pursued an M.Music degree in composition.

Ole-Petter Pedersen, to the University of Massachusetts/Boston, $10,000
Dr. Pedersen's research focused on the development of an oceangraphic modeling program for Norwegian coastal regions.

Linda Prestgård, to the University of Denver/Kellogg School of Management, $10,000
Mr. Ramberg's M.B.A. studies focused on the international expansion of companies.

Hilde Restad, to the University of Virginia, $6,000
Ms. Restad's doctoral studies in American studies focused on U.S. foreign policy.

Karín Tan, to Harvard University, $7,000
Ms. Tan's dissertation research focused on the notion of logical necessity in Ludwig Wittgenstein's philosophy.

Riga Tenzin, to Columbia University, Johan Jorgen Holst Award, $20,000
Mr. Tenzin's studies in international affairs focused on multilateral diplomacy, with a regional focus on Asia.

Erik Thomsen, guidance counselor from Stavanger, Norway, $3,000
Mr. Thomsen, who is a teacher and counselor in the Stavanger public school system, conducted research on specialized counseling theories.

Edie Warner, to the New York Academy of Art, $10,000
Ms. Warner's M.F.A. studies focused on figurative sculpture.

TO NORWAY

Jorge Otero-Paños, from Columbia University, $3,000
Dr. Otero-Paños surveyed and documented buildings designed by Norwegian architectural theorist Christian Norberg-Schulz.

Lori Talcott, jewelry artist from Seattle, Washington, $18,000
Ms. Talcott created a body of jewelry based on research on traditional Scandinavian adornment and clothing.

Monika Zagar, from the University of Minnesota, $11,000
Dr. Zagar's research at the Oslo University Library and the University of Tromsø examined the writings of Knut Hamsun, his contemporary culture in Norway, and Nazi ideology.

FROM SWEDEN

Sara Almgren, to George Washington University, $20,000
Ms. Almgren's Masters studies focused on immigration issues within Latin America.

Staffan Andersson, to Harvard University, $10,000
Mr. Andersson pursued an M.B.A.

Johan Bjurssel, to George Mason University, $18,000
Mr. Bjurssel's dissertation research in computational finance examined risk analysis, applied time series and derivatives.

Maria Grund, to New York University, $20,000
Ms. Grund pursued an M.F.A. in dramatic writing.

Perry Johansson, to Columbia University, $15,000
Dr. Johansson's research focused on Sweden's relationship to Chinese culture during the 20th century.

Helena Karlsson, to the University of Minnesota, $5,000
Ms. Karlsson's dissertation research in Scandinavian studies focused on minority voices among contemporary Scandinavian and German writers.

TO SWEDEN

Elizabeth Blum, from the University of Pittsburgh, $17,000
Dr. Blum's research at the Karolinska Institute examined the role of sex hormones in cognitive performance.

Laurel Hart, musician from Ithaca, New York, $3,000
Ms. Hart attended folk music festivals and courses, as well as took private lessons on regular fiddle, Swedish nyckelharpa, and Norwegian hardanger fiddle.

continued on page 6
FROM THE ASF ARCHIVES

A Look Behind the Fund:
General Ivor Thoré-Gray, the “father of Tarzan”

Two years ago, The Longboat profiled General Ivor Thoré-Gray, one of the ASF’s most generous, and certainly most colorful, benefactors. Born in Stockholm in 1878, Thoré-Gray led a life as a soldier of fortune, serving 11 nations in 13 wars, including the Boer War and the Mexican Civil War, in which he served as Pancho Villa’s Commander of the Artillery. Following his military career, and despite only four years of formal education, Thoré-Gray went on to become a noted archaeologist and linguist. Dedicating himself to study of the Karamurni people of Mexico, Thoré-Gray authored an important dictionary of the Tarahumara language in 1955. Following his death in 1964, the ASF received a $1,000,000 bequest which established the Thoré-Gray Memorial Fellowship Fund.

A biography of Thoré-Gray, which will be published shortly in Sweden, gives Thoré-Gray a new claim to fame, identifying the General as the “father of Tarzan!” While serving in the Boer War in 1901, the General and his troops rode into a band of apes in the area of Drakensberg. The apes quickly fled up a steep mountainside, leaving behind a young white boy, about nine years old, who had apparently been part of the pack. The boy had been badly injured in the chase, and later died of his injuries, but it was eventually surmised that he was the same child who had been pulled from his baby carriage by apes in the area eight years earlier. Some years after the end of the war, Thoré-Gray recounted the tale in a published interview that was read by the American author Edgar Rice Burroughs, who used the story as the inspiration behind the fictional character Tarzan.

Four ASF Visiting Lecturers chosen for 2005-06

From Norway:
Syracuse University was chosen to host Dr. Daniel Heradstveit, who is a professor and researcher at the Norwegian Institute of International Affairs (NUPI). He will spend the fall 2005 semester affiliated with the Maxwell School of Citizenship and Public Affairs. Dr. Heradstveit, who was an associate of Johan Jørgen Holst, heads research groups at NUPI on conflict resolution, the Middle East, and Central Asia and the Caucasus. He has published extensively on these topics, with his most recent publication being Oil in the Gulf: Obstacles to Democracy and Development (2004). [Picture at left]

From Sweden:
The University of Washington was chosen to host Dr. Anna Cronell, who is a professor in the Department of Political Science at Lund University. She will spend the spring 2006 semester affiliated with the Center for Public Policy and Administration at the University of Massachusetts. Professor Cronell has authored ten books and numerous other publications, with his research focus being on European integration and the Europeanization of the nation state.

The University of Massachusetts-Amherst was chosen to host Professor Noralv Veggeland, who is a professor in the Department of Social Sciences at Lillehammer University College. He will spend the spring 2006 semester affiliated with the Center for Public Policy and Administration at the University of Massachusetts. Professor Veggeland has authored ten books and numerous other publications, with his research focus being on European integration and the Europeanization of the nation state.

The University of Washington was chosen to host Dr. Bo Rothstein, who is the August Röhrs Professor in political science at Göteborg University. He will spend the spring 2006 semester affiliated with the Minda de Gunzburg Center for European Studies and the Department of Government at Harvard. Dr. Rothstein has been a visiting fellow at institutions throughout Europe and the U.S., and has published widely on the quality of governments and political institutions, with his next publication being Creating Social Trust in Post-Socialist Transitions (2005).

All four ASF Visiting Lecturers will be visiting academic institutions and making lecture appearances throughout the U.S. Contact the ASF at grants@amscan.org for further information on their lecture plans.